

Minden használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és a biztonsági előírásokat.

1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A. Csapok
B. Digitális kijelző:
1) A lapok választott hőmérsékleténél kijelzés (130°C és 230°C között)
2) Használati idő:
3) Készüléketől: „OK”
C) / + gomb a hők csökkenéséhez/növeléséhez
D. Be-/kikapcsoló gomb
E. „Ultrashine Nano Ceramic™” bevonatú simítólapok
F. Forgó kábel kimenet
G. Tápkábel
H. „IONIC” rendzer (modelltelű függőn)
I. Lock System (csipkesz- és kireteszlel)

Cíti cu atenție modul de utilizare și instrucțiunile de siguranță înainte de prima utilizare.

1. DESCRIERE GENERALĂ

A. Câște
B. Afisaj digital:
1) Prikaz izbrané temperature pločice (130 do 230°C)
2) Blokarea temperaturii în decursul întrebuințării
3) Afisarea temperaturii setate pentru placău aleasă
4) Indicator pregătit pentru utilizare „OK”
D. Be-/kikapcsoló gomb
E. „Ultrashine Nano Ceramic™” bevonatú simítólapok
F. Forgó kábel kimenet
G. Tápkábel
H. „IONIC” rendzer (modeltelű függőn)
I. Lock System (câștebe- și rătesezel)

2. BIZTONSÁGI TANÁCSOK

• Használjon során a készülék törzsekkel felforrósodnak. Kerülje a bőrrel való érintkezést. Mindig bőnyosodjon meg arról, hogy a tápkábel nem érintkezik a készülékel meleg részeivel.
• Az Ön biztonsága érdekében ez a készülék megfelel a hatályos előirányzásoknak (kiszolgálás, elektromágneses kompatibilitásra, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvök).
• Húzza ki a készülék csatlakozósgaszát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befejezi használatát, ha magára hagyja (akár egy pár pillanatra is) a készülék mellét.
• Ellenőrizze, hogy elektronikus hőláthatónak férne szemégezései a készülék tápfeszültségevel. minden csatlakoztatási hiba javításhattal károtok okozhat, amelyeket a garancia nem fed.
• További védelem biztosításához javasoljuk, hogy a főrőszoba áramkörébe szerejön be egy, maximum 30 mA üzemű különjáró áramtól védő, hibára lévődékapszolt (DDR). Kérjen tanácsot villanyüzemeltetőről.
• Figyelem: ha nem használja a készüléket hosszú kezel, sem pedig vezet a hőtermelésre, amelyet a készülék, mosdószögély vagy más edény közelében.
• Amikor főrőszabályon használja a készüléket, használjon után azonnali húzza ki a csatlakozósgaszat, mert a víz közelége veszélyt jelenthet akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
• A készülék gyerekkel távol tartandó.
• Ha a készülék használata olyan személyek által (bérlevei a gyerekkel is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességek korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kivétek azokat a személyeket, akik egy biztonságos felületen felel személy által vannak felügyelete, vagy akikkel ez a készülék használatával ismerteztet a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánljuk a gyerek felügyeletét, annak érdekében, hogy ne látszanak a készülékel.
• Ha a tápkábel meg van sérülve, minden veszély elkerülése végett, ezt a gyártónak, az ügyfélszolgáltató szakembereinek, vagy egy hasonló képzettgási szakembereknél kérsejte. A készülék esetében ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal:
- a készülék lesejt,
- a készülék nem működik megfelelően.
• Minden működési hiba esetén olvassa el a „probléma esetén” paragrafust, vagy vegye fel a kapcsolatot a fogysztói szolgálattal vagy viszonelőtudójával.
• Ne használja a készüléket, ha a kábel meg van sérülve.
• A készülék ne merítse vízbe, és ne tartsa víz alá, még tisztításuk sem.
• Ne fogja meg nedves készél.
• Ne meleg forrásból, hanem a fogantyúval fogja.
• Amikor a csatlakozósgaszat kihúzza a konnektorból, ne a kábelről fogya, hanem a dugaszoló fogya húzza.
• Ne használjon elektronos hosszabítót.
• Ne használja a hőt, vagy 35°C feletti hőmérsékleten.
GARANCIÁ
A készülék kizárolt orthoni használatra alkalmas. Nem használható professzionális célokra. Garancia érvényt veszti nem megfelelő használat esetén.

3. ÜZEMBE HELYEZÉS

A készülék nagyon hamar felmelegszik (60 másodperc alatt), és stabil hőfokon marad a használat teljes időtartalmára. - Dugja ki a készüléket dugaszat a csatlakozáshatátra. - A cseppszek kinyitásához, nyomja meg a „Lock System” gombot. - Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot 2 másodpercen keresztül: a digitális kijelzőn a 130-as hőfok kerül megjelenésre. - Váron megközelítőleg 60 másodpercet: amint az „OK” szó kijelzőn megjelenik, akár a digitális kijelzőn, a készülék használta kész állapotban pozícióban (130°C).

4. INTREBUINȚARE

Párl trebue să fie pieptant, curat și uscat (sau putin umed). - Non intrebuită aparatul prin pătrică (peric, toupe...). - Formati o suita cu o lăime de cătiva centimetri, pierptantă și introduceti-o întră plăcute. Apăsați bine părul între plăcute și deplasați încet aparatul de la rádaciini către vârfurile părului. - Daçă părul este prea des sau undulat, rezultatele optimă le obțineți dacă înainte de îndreptare pulverizati părul pe suvietele de păr. - Tratamentul ceramic de suprafata al plăcutelor, cu repartizarea uniformă a temperaturii, protejează părul împotriva temperaturii excesive. - Înainte de a realiza coafură, lăsați părul să se răcească.

5. INTREINERINE

Hajat felsújítéssel készülék a hajához ideális hőfokot: a hőfok csökkenéséhez nyomja meg a - gombot, növeléséhez pedig a + gombot. - A digitális kijelzőn megjelenik a választott hőfok. Amint a készülék eléri a kívánt hőfokot, megjelenik az „OK” szó. - A digitális kijelzőn megjelenik vonalak és fennmarad használt ídet jeldik. A teljes időtartam 60 perc, amely 6 vonalnak felel meg. Egy vonal 10 perc. - A készülék kilapkásolásához tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot 2 másodpercen keresztül. - Használjon után húzza ki a készülék csatlakozósgaszát az aljzatból, és tárásol el hagyja teljesen lehűlni.

6. VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELEMBEN!

① Az Ön terméke számos értelemben először a törökéres, majd az oldalakon, és végül előli simítja haját. • A hajon keletkező törökéket kialakulásának elkerülése érdekelhet a folyamatos mozdulatlan simítás haját. • Jobb éredmény elérésére érdekeltek simítás előtt virág fel hajára hajrólódik habot.

7. KARBANTARTÁS

FIGYELEM! tisztítás előtt mindig húzza ki a villásdugót a konnektorból, és hagyja lehűlni a készüléket. • Soha ne merítse vízbe a készüléket.

• A készülék tisztításához: húzza ki a dugaszat a csatlakozáshatárból, törölje meg egy nedves törölőhával, majd szártsa meg egy szárát törölőhával.

8. HAJFOGYÁSI TIPPKEK

• Minden az általincskezelő készítje a simítást: először a törökéres, majd az oldalakon, és végül előli simítja haját. • A hajon keletkező törökéket kialakulásának elkerülése érdekelhet a folyamatos mozdulatlan simítás haját. • Jobb éredmény elérésére érdekeltek simítás előtt virág fel hajára hajrólódik habot.

9. KARBANTARTÁS

FIGYELEM! tisztítás előtt minden húzza ki a villásdugót a konnektorból, és hagyja lehűlni a készüléket.

• Soha ne merítse vízbe a készüléket.

• A készülék tisztításához: húzza ki a dugaszat a csatlakozáshatárból, törölje meg egy nedves törölőhával, majd szártsa meg egy szárát törölőhával.

10. VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELEMBEN!

① Az Ön terméke számos értelemben először a törökéres, majd a gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A. Csapok
B. Digitális kijelző:
1) A lapok választott hőmérsékleténél kijelzés (130°C és 230°C között)
2) Használati idő:
3) Készüléketől: „OK”
C) / + gomb a hők csökkenéséhez/növeléséhez
D. Be-/kikapcsoló gomb
E. „Ultrashine Nano Ceramic™” bevonatú simítólapok
F. Forgó kábel kimenet
G. Tápkábel
H. „IONIC” rendzer (modelltelű függőn)
I. Lock System (câștebe- és rătesezel)

Cíti cu atenție modul de utilizare și instrucțiunile de siguranță înainte de prima utilizare.

1. DESCRIERE GENERALĂ

A. Câște
B. Afisaj digital:
1) Prikaz izbrané temperature pločice (130 do 230°C)
2) Blokarea temperaturii în decursul întrebuințării
3) Afisarea temperaturii setate pentru placău aleasă
4) Indicator pregătit pentru utilizare „OK”
D. Be-/kikapcsoló gomb
E. „Ultrashine Nano Ceramic™” bevonatú simítólapok
F. Forgó kábel kimenet
G. Tápkábel
H. „IONIC” rendzer (modeltelű függőn)
I. Lock System (câștebe- și rătesezel)

2. BIZTONSÁGI TANÁCSOK

• Használjon során a készülék törzsekkel felforrósodnak. Kerülje a bőrrel való érintkezést. Mindig bőnyosodjon meg arról, hogy a tápkábel nem érintkezik a készülékel meleg részeivel.
• Az Ön biztonsága érdekében ez a készülék megfelel a hatályos előirányzásoknak (kiszolgálás, elektromágneses kompatibilitásra, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvök).
• Húzza ki a készülék csatlakozósgaszát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befejezi használatát, ha magára hagyja (akár egy pár pillanatra is) a készülék mellét.
• Ellenőrizze, hogy elektronikus hőláthatónak férne szemégezései a készülék tápfeszültségevel. minden csatlakoztatási hiba javításhattal károtok okozhat, mert a víz közelége veszélyt jelenthet akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
• A készülék gyerekkel távol tartandó.
• Ha a készülék használata olyan személyek által (bérlevei a gyerekkel is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességek korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kivétek azokat a személyeket, akik egy biztonságos felületen felel személy által vannak felügyelete, vagy akikkel ez a készülék használatával ismerteztet a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánljuk a gyerek felügyeletét, annak érdekében, hogy ne látszanak a készülékel.
• Ha a tápkábel meg van sérülve, minden veszély elkerülése végett, ezt a gyártónak, az ügyfélszolgáltató szakembereinek, vagy egy hasonló képzettgási szakembereknél kérsejte. A készülék esetében ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal:
- a készülék lesejt,
- a készülék nem működik megfelelően.
• Minden működési hiba esetén olvassa el a „probléma esetén” paragrafust, vagy vegye fel a kapcsolatot a fogysztói szolgálatával vagy viszonelőtudójával.
• Ne használja a készüléket, ha a kábel meg van sérülve.
• A készülék ne merítse vízbe, és ne tartsa víz alá, még tisztításuk sem.
• Ne fogja meg nedves készél.
• Ne meleg forrásból, hanem a fogantyúval fogja.
• Amikor a csatlakozósgaszat kihúzza a konnektorból, ne a kábelről fogya, hanem a dugaszoló fogya húzza.
• Ne használjon elektronos hosszabítót.
• Ne használja a hőt, vagy 35°C feletti hőmérsékleten.
GARANCIÁ
A készülék kizárolt orthoni használatra alkalmas. Nem használható professzionális célokra. Garancia érvényt veszti nem megfelelő használat esetén.

3. ÜZEMBE HELYEZÉS

A készülék nagyon hamar felmelegszik (60 másodperc alatt), és stabil hőfokon marad a használat teljes időtartalmára. - Dugja ki a készüléket dugaszat a csatlakozáshatátra. - A cseppszek kinyitásához, nyomja meg a „Lock System” gombot. - Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot 2 másodpercen keresztül: a digitális kijelzőn a 130-as hőfok kerül megjelenésre. - Váron megközelítőleg 60 másodpercet: amint az „OK” szó kijelzőn megjelenik, akár a digitális kijelzőn, a készülék használta kész állapotban pozícióban (130°C).

4. INTREBUINȚARE

Párl trebue să fie pieptant, curat și uscat (sau putin umed). - Non intrebuită aparatul prin pătrică (peric, toupe...). - Formati o suita cu o lăime de cătiva centimetri, pierptantă și introduceti-o întră plăcute. Apăsați bine părul între plăcute și deplasați încet aparatul de la rádaciini către vârfurile părului. - Daçă părul este prea des sau undulat, rezultatele optimă le obțineți dacă înainte de îndreptare pulverizati părul pe suvietele de păr. - Tratamentul ceramic de suprafata al plăcutelor, cu repartizarea uniformă a temperaturii, protejează părul împotriva temperaturii excesive.

• A hajat segítségével válassza ki a hajához ideális hőfokot: a hőfok csökkenéséhez nyomja meg a - gombot, növeléséhez pedig a + gombot. - A digitális kijelzőn megjelenik a választott hőfok. Amint a készülék eléri a kívánt hőfokot, megjelenik az „OK” szó. - A digitális kijelzőn megjelenik vonalak és fennmarad használt ídet jeldik. A teljes időtartam 60 perc, amely 6 vonalnak felel meg. Egy vonal 10 perc. - A készülék kilapkásolásához tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot 2 másodpercen keresztül.

• Használjon után húzza ki a készülék csatlakozósgaszát az aljzatból, és tárásol el hagyja teljesen lehűlni.

5. KARBANTARTÁS

FIGYELEM! tisztítás előtt minden húzza ki a villásdugót a konnektorból, és hagyja lehűlni a készüléket.

• Soha ne merítse vízbe a készüléket.

• A készülék tisztításához: húzza ki a dugaszat a csatlakozáshatárból, törölje meg egy nedves törölőhával, majd szártsa meg egy szárát törölőhával.

6. SODELUMO PRI PRIZADEVANJU ZA ŽASČITO OKOLJA!

① Aparat dumeavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.

② Predajte-l la un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat.

• Curățarea aparatului: Deconectați aparatul de la rețea, stergeti-i și lasați-i să se răcescă.

• 5. INTREINERINE

ATENȚIE! Înainte de a curăța aparatul deconectați-l de la rețea și lasați-i să se răcescă.

• Curățarea aparatului: Deconectați aparatul de la rețea, stergeti-i și lasați-i să se răcescă.

6. SĀ PARTICIPĀM LA PROTECĀJA MEDIULUI!

① Aparat dumeavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.

② Predajte-l la un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat.

• Curățarea aparatului: Deconectați aparatul de la rețea, stergeti-i și lasați-i să se răcescă.

7. KARBANTARTÁS

FIGYELEM! tisztítás előtt minden húzza ki a villásdugót a konnektorból, és hagyja lehűlni a készüléket.

• Soha ne merítse vízbe a készüléket.

• A készülék tisztításához: húzza ki a dugaszat a csatlakozáshatárból, törölje meg egy nedves törölőhával, majd szártsa meg egy szárát törölőhával.

8. VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELEMBEN!

① Az Ön terméke számos értelemben először a törökéres, majd a gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A. Csapok
B. Digitális kijelző:
1) Prikaz izbrané temperature pločice (130 do 230°C)
2) Blokarea temperaturii în decursul întrebuințării
3) Afisarea temperaturii setate pentru placău aleasă
4) Indicator pregătit pentru utilizare „OK”
D. Be-/kikapcsoló gomb
E. „Ultrashine Nano Ceramic™” bevonatú simítólapok
F. Forgó kábel kimenet
G. Tápkábel
H. „IONIC” rendzer (modelltelű függőn)
I. Lock System (câștebe- és rătesezel)

Cíti cu atenție modul de utilizare și instrucțiunile de siguranță înainte de prima utilizare.

1. DESCRIERE GENERALĂ

A. Câște
B. Afisaj digital:
1) Prikaz izbrané temperature pločice (130 do 230°C)
2) Blokarea temperaturii în decursul întrebuințării
3) Afisarea temperaturii setate pentru placău aleasă
4) Indicator pregătit pentru utilizare „OK”
D. Be-/kikapcsoló gomb
E. „Ultrashine Nano Ceramic™” bevonatú simítólapok
F. Forgó kábel kimenet
G. Tápkábel
H. „IONIC” rendzer (modeltelű függőn)
I. Lock System (câștebe- și rătesezel)

2. BIZTONSÁGI TANÁCSOK

• Használjon során a készülék törzsekkel felforrósodnak. Kerülje a bőrrel való érintkezést. Mindig bőnyosodjon meg arról, hogy a tápkábel nem érintkezik a készülékel meleg részeivel.

• Az Ön biztonsága érdekében ez a készülék megfelel a hatályos előirányzásoknak (kiszolgálás, elektromágneses kompatibilitásra, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvök).

• Húzza ki a készülék csatlakozósgaszát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befejezi használatát, ha magára hagyja (akár egy pár pillanatra is) a készülék mellét.

• Ellenőrizze, hogy elektronikus hőláthatónak férne szemégezései a készülék tápfeszültségevel. minden csatlakoztatási hiba javításhattal károtok okozhat, mert a víz közelége veszélyt jelenthet akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.

• A készülék gyerekkel távol tartandó.

• Ha a készülék használata olyan személyek által (bérlevei a gyerekkel is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességek korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kivétek azokat a személyeket, akik egy biztonságos felületen felel személy által vannak felügyelete, vagy akikkel ez a készülék használataval ismerteztet a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánljuk a gyerek felügyeletét, annak érdekében, hogy ne látszanak a készülékel.

• Ha a tápkábel meg van sérülve, minden veszély